II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

ZEVENDE BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 27 juni 1985

betreffende de gelijkstelling van in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad

(85/355/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/400/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad (1), laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1979, inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub a),

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen (2), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 85/38/EEG (3), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub a),

Gelet op Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen (4), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 81/561/EEG (5), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub a),

Gelet op Richtlijn 69/208/EEG van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen (6), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 82/727/EEG (7), inzonderheid op artikel 15, lid 1, sub a),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in Oostenrijk, Australië, Bulgarije, Canada, Zwitserland, Tsjechoslowakije, Cyprus, de Duitse Democratische Republiek, Spanje, Hongarije, Israël, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Portugal, Polen, Roemenië, Chili, Zweden, Finland, Turkije, de Verenigde Staten van Amerika, Joegoslavië en Zuid-Afrika voorschriften bestaan betreffende de controle van zaaizaad; dat daarin in een officiële veldkeuring tijdens de teelt van het zaaizaad is voorzien;

Overwegende dat onderzoek van deze voorschriften en van de wijze waarop zij worden toegepast, heeft uitgewezen dat de voorgeschreven veldkeuringen aan de in bijlage I van elk van de bovengenoemde richtlijnen vastgestelde voorwaarden voldoen;

Overwegende dat de geldigheidsduur van Beschikking 80/817/EEG (8), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/4/EEG (9), waarbij de gelijkstelling van de in bovengenoemde landen verrichte veldkeuringen is vastgesteld, op 30 juni 1985 afloopt; dat bijgevolg een nieuwe beschikking nodig is;

Overwegende dat voor zeven derde landen om gedetailleerde aanvullende inlichtingen is verzocht; dat de verlenging van de gelijkstelling voor deze landen dient te worden beperkt tot de tijd die nodig is om deze inlichtingen te onderzoeken en te evalueren, onverminderd een mogelijke verlenging in afwachting van de uitkomst van dit onderzoek en deze evaluatie;

Overwegende dat deze beschikking geen afbreuk doet aan de mogelijkheid van hernieuwing van de gelijkstelling voor wat Cyprus en Finland betreft, waar tijdens de geldigheidsduur van Beschikking 80/817/EEG geen zaad van onder die beschikking vallende soorten is voortgebracht en evenmin veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad van die soorten zijn uitgevoerd;

Overwegende dat deze beschikking niet belet dat bevindingen van de Gemeenschap worden herroepen of dat de geldigheidsduur ervan niet wordt verlengd, wanneer blijkt dat niet of niet meer aan de vereiste voorwaarden wordt voldaan; dat daartoe nadere praktijkgegevens over het in bovengenoemde landen voortgebrachte zaaizaad dienen te

(1) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2290/66.
(2) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.
(3) PB nr. L 16 van 19. 1. 1985, blz. 41.
(4) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66.
(5) PB nr. L 203 van 23. 7. 1981, blz. 52.
(6) PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3.
(7) PB nr. L 310 van 25. 10. 1982, blz. 21.
(8) PB nr. L 240 van 12. 9. 1980, blz. 1.
(9) PB nr. L 2 van 3. 1. 1985, blz. 19.

worden verkregen door monsters van dat zaad uit te zaaien en in communautaire vergelijkingsproeven te controleren;

Overwegende dat is gebleken dat bepaalde technische en administratieve bepalingen in de bijlage het voorwerp van veelvuldige wijzigingen zijn; dat, om tot een eenvoudiger procedure voor wijziging van de bijlage te komen, dergelijke aanpassingen volgens de procedure van het Permanent Comité teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw dienen te geschieden;

Overwegende dat deze beschikking het Protocol betreffende de binnenlandse handel van Duitsland en de daarmee samenhangende vraagstukken onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Vastgesteld wordt dat, mits aan de in deel II van de bijlage bij deze beschikking vastgestelde voorwaarden is voldaan, de veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad van de categorie „gecertificeerd zaad" die in de in deel I van de bijlage genoemde landen door de daarin vermelde diensten en voor de daarin vermelde soorten worden verricht, aan de voorwaarden in deel A van bijlage I van Richtlijn 66/400/EEG en in bijlage I van de Richtlijnen 66/401/EEG, 66/402/EEG en 69/208/EEG voldoen.

Artikel 2

Technische of administratieve wijzigingen in de bijlage, uitgezonderd die welke betrekking hebben op kolom 1 van de tabel in deel I van de bijlage, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 21 van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG en 66/402/EEG en die van artikel 20 van Richtlijn 69/208/EEG.

Artikel 3

Deze beschikking is van toepassing van 1 juli 1985 tot en met 30 juni 1987 voor Oostenrijk, Australië, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Zweden, de Verenigde Staten van Amerika en Joegoslavië en van 1 juli 1985 tot en met 30 juni 1990 voor de andere derde landen vermeld in deel I van de bijlage.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Luxemburg, 27 juni 1985.

Voor de Raad

De Voorzitter

A. BIONDI

BIJLAGE

DEEL I

TOEPASSINGSGEBIED

1. TOELICHTING

1.1. De derde landen zijn in kolom 1 van de in punt 2 opgenomen tabel vermeld in alfabetische volgorde van de afkortingen voor landennamen volgens de internationale code voor motorvoertuigen:

A = Oostenrijk

AUS = Australië

BG = Bulgarije

CDN = Canada

CH = Zwitserland

CS = Tsjechoslowakije

DDR = Duitse Democratische Republiek

E = Spanje

H = Hongarije

IL = Israël

N = Noorwegen

NZ = Nieuw-Zeeland

P = Portugal

PL = Polen

R = Roemenië

RCH = Chili

S = Zweden

TR = Turkije

USA = Verenigde Staten van Amerika

YU = Joegoslavië

ZA = Zuid-Afrika.

1.2. De referenties 66/400, 66/401, 66/402 en 69/208 in kolom 3 van de tabel verwijzen respectievelijk naar:

— 66/400: Richtlijn 66/400/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad,

— 66/401: Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen,

— 66/402: Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen,

— 69/208: Richtlijn 69/208/EEG van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

1.3. De vermeldingen in kolom 4 van de in punt 2 opgenomen tabel verwijzen naar de voorwaarden vermeld in deel II, punt 3, van deze bijlage.

2. TABEL – TABELLE – ΠΙΝΑΚΑΣ – TABLE – TABLEAU – TAVOLA – TABEL

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
A	— Bundesanstalt für Pflanzenbau, Wien — Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt — Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt — Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien — Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz — Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark, Graz — Landes-Landwirtschaftskammer für Tirol, Innsbruck — Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg — Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Trisetum flavescens Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Helianthus annuus Sinapis alba	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
AUS	Department of Primary Industry, Canberra	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
BG	Sortovi Semena I Posadatchen Materiel, Sofia	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Medicago sativa Pisum sativum (partim) Vicia sativa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Zea mays — 69/208 Helianthus annuus	
CDN	Agriculture Canada, Ottawa	— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
		Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	
CH	— Anerkennungsstelle Eidgenössische Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Zürich	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
	— Service de certification des semences, station fédérale de recherches agronomiques de Changins, Nyon	Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Poa pratensis Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	
CS	Ustřední kontrolní a zkušební ustav zemědělský/Central Institute for Control and Testing in Agriculture, Praha	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Trisetum flavescens Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
		Secale cereale Triticum aestivum Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera	
DDR	Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung, Fachgebiet Saat- und Pflanzgut, Dresden	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Lupinus luteus Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus spp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
E	Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, Madrid	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
		Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Trisetum flavescens Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Trigonella foenum-graecum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
H	Növénytermesztési és Minősitő Intézet, Budapest	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus luteus Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare *Secale cereale* Triticum aestivum Triticum durum Zea mays — 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
IL	Ministry of Agriculture, Seed and Nursery Stock Inspection Service, Yafo	— 66/401 Medicago sativa Trifolium alexandrinum Trifolium repens Trifolium resupinatum — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Gossypium spp.	
N	Statens Planteavlsråd/The National Seed Council, As	— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Trifolium hybridum Trifolium pratense	
NZ	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	— 66/400 Beta vulgaris (1) — 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
		Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum — 69/208 Brassica rapa (partim) Brassica napus ssp. oleifera Linum usitatissimum (1) Sinapis alba	
P	Direcção-Geral de Protecção da Produção Agrícola, Lisboa	— 66/401 Lolium perenne Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Trifolium resupinatum Vicia sativa Vicia villosa — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	
PL	— Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Bydgoszcz — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Gdansk	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis	

(1) Kun for oliehør.
Nur bei Öllein.
Μόνο για ελαιούχο λίνο.
Solely in the case of linseed.
Uniquement pour le lin oléagineux.
Unicamente per lino oleaginoso.
Uitsluitend voor olievlas.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Krakow — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Poznań — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Wrocław	Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa palustris Poa pratensis Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera (1) Brassica rapa (partim) (1) Carum carvi Papaver somniferum Sinapis alba (1)	

(1) Til foderbrug.
Für Futterzwecke.
Προορίζεται για κτηνοτροφή.
For fodder purposes.
À des fins fourragères.
A fini foraggeri.
Voor voederdoeleinden.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
R	Ministerul Agriculturii şi Industriei Alimentare – Inspecţia de Stat pentru Calitatea Seminţelor şi Materialului Săditor, Bucureşti	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Dactylis glomerata Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Medicago sativa Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Hordeum vulgare Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Sinapis alba	
RCH	Servicio Agrícola y Ganadero, Unidad Técnica de Semillas, Santiago de Chile	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Medicago sativa Trifolium pratense — 66/402 Zea mays — 69/208 Helianthus annuus	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
S	Statens utsädeskontroll, Solna	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Agrostis stolonifera Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Vicia faba (partim) — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	
TR	Ministry of Agriculture, Forest and Rural Affairs, Republic of Turkey	— 66/400 Beta vulgaris (1)	
USA	— Alabama Crop Improvement Association, Inc., Auburn University — Arizona Crop Improvement Association, Inc., University of Arizona — California Crop Improvement Association, University of California — Colorado Seed Growers Association, Colorado State University — Georgia Crop Improvement Association, Inc., University of Georgia	— 66/400 Beta vulgaris (1) — 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4
	— Hawaii Department of Agriculture, Board of Agriculture — Idaho Crop Improvement Association, University of Idaho — Illinois Crop Improvement Association, University of Illinois — Indiana Crop Improvement Association, Purdue Univerity — Iowa Crop Improvement Association, Iowa State University — Kansas Crop Improvement Association, Kansas State Univerity — Kentucky Seed Improvement Association, University of Kentucky — Louisiana Department of Agriculture, Office of Agriculture and Environment Sciences — University of Maryland, State Board of Agriculture — Michigan Crop Improvement Association, Michigan State University — Minnesota Crop Improvement Association, University of Minnesota — Missouri Seed Improvement Association, University of Missouri — Montana Seed Growers Association, Montana State University — Nebraska Crop Improvement Association, University of Nebraska — Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry — New Jersey Department of Agriculture, Bureau of Seed Certification — New Mexico Crop Improvement Association, New Mexico State University — New York Seed Improvement Co-operative, Cornell University — North Carolina Crop Improvement Association, North Carolina State University — North Dakota State Seed Commission, North Dakota Department of Agriculture — Ohio Seed Improvement Association, Ohio State University — Oklahoma Crop Improvement Association, Oklahoma State University — Oregon Seed Certification, Oregon State University — Pennsylvania Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry — South Carolina Seed Certification Department, Clamson University — South Dakota Seed Certification Plant Science Department, South Dakota State University — Tennessee Crop Improvement Association — Texas Department of Agriculture, Seed Division — Utah Crop Improvement Association, Utah State University	Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Brassica juncea	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2.	3	4
	— Vermont Department of Agriculture, Plant Industry Division — Virginia Crop Improvement Association, Virginia Polytechnic Institute and State University — Washington State Department of Agriculture, Seed Branch — Wisconsin Crop Improvement Association, University of Wisconsin — Wyoming Seed Certification Service, University of Wyoming	Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Canabis sativa Carum carvi Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	
YU	— Institut Za Ratarstvo I Povrtarstvo — Novi Sad — Institut Za Opl. I Proizv. Bilja, Zagreb — Zavod za krmno bilje, Krusevac — Institut za poljoprivredna istrazivanja, Sarajevo — Poljoprivredni institut, Osijek — Kmetijski institut Slovenije, Ljubliana — Institut za Poljodelstvo, i Gradinarstvo, Skopje	— 66/400 Beta vulgaris — 66/401 Lolium x hybridum Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim)	
ZA	Directorate of Plant and Seed Control, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria Direktoraat Plant- en Saadbeheer, Departement van Landbou-Ekonomie en -Bemarking, Pretoria	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Raphanus sativus ssp. oleifera — 66/402 Zea mays — 69/208 Arachis hypogaea Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	(a)

DEEL II

VOORWAARDEN

1. **Voorwaarden voor zaaizaad bedoeld in Richtlijn 66/400/EEG**

1.1. De veldkeuring moet worden verricht overeenkomstig de nationale voorschriften voor de toepassing van de regeling van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor de rassenkeuring van suikerbietenzaad en voederbietenzaad, bestemd voor de internationale handel.

De veldkeuring moet worden verricht door de in kolom 2 van de in deel I, punt 2, opgenomen tabel vermelde diensten of, onder verantwoordelijkheid van die diensten, door publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, op voorwaarde dat deze personen bij het resultaat van de keuring geen bijzonder voordeel hebben.

1.2. Het geoogste zaaizaad moet worden verpakt in een officieel gesloten verpakking voorzien van het speciale door de OESO voorgeschreven etiket voor zaaizaad dat niet definitief is gecertificeerd; op het etiket dienen de volgende aanvullende gegevens te worden vermeld:

— het referentienummer van het basiszaad,

— de naam van de Lid-Staat die het basiszaad heeft gecertificeerd.

1.3. Het geoogste zaaizaad moet vergezeld gaan van een officieel certificaat met de volgende gegevens:

— de bebouwde oppervlakte,

— de geoogste hoeveelheid zaad,

— de verklaring dat is voldaan aan de voorwaarden waaraan het gewas waarvan het zaad afkomstig is, moest voldoen.

2. **Voorwaarden voor zaaizaad bedoeld in de Richtlijnen 66/401/EEG, 66/402/EEG en 69/208/EEG**

2.1. De veldkeuring moet worden verricht overeenkomstig de nationale voorschriften voor de toepassing van de regeling van de OESO voor de rassenkeuring van voor de internationale handel bestemd zaaizaad:

— van groenvoedergewassen en oliehoudende planten, voor zover het zaaizaad van de in de Richtlijnen 66/401/EEG en 69/208/EEG bedoelde soorten betreft,

— van zaaigranen, voor zover het zaaizaad van de in Richtlijn 66/402/EEG bedoelde soorten, met uitzondering van Zea mays, betreft,

— van zaaimaïs, voor zover het zaaizaad van Zea mays bedoeld in Richtlijn 66/402/EEG betreft.

De veldkeuring moet worden verricht door de in kolom 2 van de in deel I, punt 2, opgenomen tabel vermelde diensten of, onder verantwoordelijkheid van die diensten, door publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, op voorwaarde dat deze personen bij het resultaat van de keuring geen bijzonder voordeel hebben.

2.2. Het geoogste zaaizaad moet worden verpakt in een officieel gesloten verpakking, voorzien van een officieel etiket met ten minste de volgende gegevens:

— verantwoordelijke dienst en land,

— soort,

— ras,

— voor hybriden van Zea mays: hybridesoort,

— „nog niet definitief gecertificeerd zaad"; aantal generaties vanaf het basiszaad,

— referentienummer van het basiszaad en naam van de Lid-Staat die dit basiszaad heeft gecertificeerd,

— partijnummer,

— opgegeven netto- of brutogewicht.

Alle gegevens moeten ten minste in één van de officiële talen van de Europese Gemeenschappen worden vermeld.

2.3. Het geoogste zaaizaad moet vergezeld gaan van een officieel certificaat met de volgende gegevens:

— de bebouwde oppervlakte,

— de geoogste hoeveelheid zaaizaad,

— de verklaring dat is voldaan aan de voorwaarden waaraan het gewas waarvan het zaad afkomstig is, moest voldoen.

3. **Voorwaarden die gelden wanneer daarnaar wordt verwezen in kolom 4 van de tabel in deel I, punt 2**

a: De in punt 2.1, eerste zin, derde streepje, vastgestelde voorwaarde is niet van toepassing. De veldkeuring wordt verricht overeenkomstig de nationale voorschriften voor de rassenkeuring van het zaaizaad.